

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 19 (1901)  
**Heft:** 119

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,  
ausgenommen Son- und Feiertage.Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.Paraît 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**  
Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

## Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Kantonalbank Schwyz in Schwyz.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 29. März. **Zürichbergbahn-Gesellschaft (Strecke Zürich-Polytechnikum)** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 156 vom 12. Juni 1897, pag. 640). Fritz Fischer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und an dessen Stelle gewählt worden: Casimir Weber, von Zürich, in Zürich I; derselbe führt je kollektiv mit dem Präsidenten J. H. Biedermann-Reinhart, oder dem Vicepräsidenten Hans Vogel-Fierz, oder einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder H. Meyer-Wespi und J. Rud. Hanhart-Staub, oder dem Direktor Joh. Emil Stauder die rechtsverbindliche Unterschrift.

29. März. Die Firma **Hans Boll** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 299 vom 22. September 1899, pag. 1203) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Inhaber der Firma **Hans Vogler** in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Hans Vogler, von Zschopau (Sachsen), in Zürich III. Verkauf der Produkte der Farbenwerke Friedrich und Carl Hessel A. G., in Nerschau (Sachsen). Hafnerstrasse 31.

29. März. Inhaber der Firma **Aug. Welti** in Küsnacht ist August Welti, von Adliswil, in Küsnacht. Handel in Seidenwaren en gros und détail. Bei der Sonne.

29. März. Inhaber der Firma **J. Bertschinger-Egli** in Adliswil ist Jakob Bertschinger-Egli, von Wetzikon, in Adliswil. Käse-, Butter- und Eierhandlung. An der Wachtstrasse.

29. März. Inhaber der Firma **A. Riggensbach** in Zürich I ist Albert Riggensbach, von Zeglingen (Baselland), in Zürich II. Agentur und Kommission in Rohseide. Thalacker 40.

30. März. Die Firma **J. Spörri** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. März 1883, pag. 277) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen über an die «Aktiengesellschaft vormals J. Spörri» in Zürich I (vide folgenden Eintrag).

30. März. Unter der Firma **Aktiengesellschaft vormals J. Spörri** hat sich, mit Sitz in Zürich I, und auf unbestimmte Dauer am 4. März 1901 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Uebernahme und den Fortbetrieb der im Besitze des J. Spörri befindlichen verschiedenen Export-, en gros und Détail-Geschäfte in Seidenstoffen, Wollstoffen und Konfektion, auf dem Platze Zürich zum Zwecke hat. Das Gesellschaftskapital beträgt zwei Millionen Franken (Fr. 2,000,000) und ist eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Aktien von je 500 Fr. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern, die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich und das «Tagblatt der Stadt Zürich» in Zürich, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3—5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber; er delegiert für die ständige Leitung und Ueberwachung der Geschäfte ein oder mehrere Mitglieder aus seiner Mitte und bezeichnet diejenigen Personen, die für die Gesellschaft zu zeichnen befugt sind. Die rechtsverbindliche Einzel-Unterschrift führt der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates: Johannes Spörri, von Zürich, in Zürich I. Zu zweien kollektiv zeichnen ferner als Prokuristen: Melchior Weidmann, von Embrach, Robert Zangger, von Embrach, Heinrich Peter, von Hagenbuch, und Jacob Laeser, von Gontenschwil (Aargau), alle in Zürich V. Geschäftslokal: Im Kappelerhof und Centralhof.

30. März. Inhaber der Firma **H. Huber-Bindschädl** in Zürich III, ist Hans Huber-Bindschädl von und in Horgen. Baumaterialienhandlung en gros und détail. Morgartenstrasse 15. (Mit Zweiggeschäft in Horgen, zum Seehaus.)

30. März. Die Firma **H. Grüebler** in Veltheim (S. H. A. B. Nr. 53 vom 22. Februar 1898, pag. 215) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Weber-Kölliker & Hüni** in Wollishofen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 9. März 1891, pag. 207) hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **Hüni-Ritter** in Zürich II, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Otto Hüni-Ritter, von Horgen, in Zürich II. Seidenstoff- und Cachenez-Fabrikation. Beim Bahnhof Wollishofen.

30. März. Die Firma **J. Meier & Bollag** in Uster (S. H. A. B. Nr. 207 vom 18. Juli 1898, pag. 869) verzehrt als nunmehrige Natur des Geschäftes und Geschäftslokal: Konfektion, Tuch- und Schuhwaren, Bahnhofstrasse 1629 z. «Gotthard».

30. März. Die Firma **Kaspar Kügi** in Wald (S. H. A. B. Nr. 53 vom 13. April 1883, pag. 405) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **W<sup>vo</sup> Lina Kügi geb. Hess** in Wald, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Wittve Lina Kügi, geb. Hess, von und in Wald. Merceriewaren, Cigarren und Tabak. Bei der Kirche.

30. März. Die Firma **Arnold Bollier** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 53 vom 24. Februar 1897, pag. 213) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Arnold Bollier's W<sup>vo</sup>** in Horgen, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Anna Elisabeth Bollier, geb. Huber, von und in Horgen. Mützen- und Schirmfabrikation und Handel in Hüten und Pelzwaren. An der Seestrasse, b. Weingarten.

30. März. Der Inhaber der Firma **Josef Bollag** in Uster (S. H. A. B. Nr. 45 vom 18. Februar 1896, pag. 179) firmiert nunmehr: **Jos. Bollag, z. Volksmagazin**. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren und Konfektion. Geschäftslokal: Sternenplatz.

30. März. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Baumann, Wetter & Co.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 27. Februar 1901 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche zum Zwecke hat, das unter der bisherigen Firma «Baumann, Wetter & Co.» in Loeboeq Pakam (Ostküste Sumatra) betriebene Plantagengeschäft in seinem vollen Umfang zu erwerben und weiter zu führen, sowie Handel in Kaffee und ähnlichen Produkten zu treiben. Das Gesellschaftskapital beträgt eine Million und zweihundertsechzigtausend Franken (Fr. 1,260,000) und ist eingeteilt in 1260 auf den Namen lautende und voll-einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern und die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3—5 (gegenwärtig 4) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber und bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht, und die Art der Zeichnung. Derselbe hat Einzel-Unterschrift erteilt an seinen Präsidenten Edwin Naef, von Zürich, in Zürich I, und an Rudolf Baumann, von Zürich, zur Zeit in Zürich (später in Sumatra), und Einzel-Prokura an Otto Brändli, von Wald (Zürich), in Zürich I. Geschäftslokal: Lintheschergasse 8.

30. März. In der Firma **Annoncen-Expedition H. Keller, Filiale Zürich** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 331 vom 23. Oktober 1899, pag. 1333) ist die Prokura des Charles Potier infolge dessen Austrittes aus dem Geschäftes erloschen.

**Berichtigung** der Publikation im S. H. A. B. Nr. 104 vom 23. März 1901: Das Domicil der Firma **Joh<sup>s</sup> Näf** ist Küsnacht und nicht «Meilen».

## Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1901. 28. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsergesellschaft Hühnerbach**, mit Sitz im Hühnerbach, Gemeinde Langnau (S. H. A. B. Nr. 4 vom 9. Januar 1890, pag. 14) hat in ihrer Generalversammlung vom 3. November 1900 in den Vorstand gewählt: Als Präsident am Platz des Friedrich Röthlisberger den bisherigen Vicepräsidenten Ulrich Blaser, von Langnau, auf Alteney daselbst, und an Stelle des letztern zum Vicepräsidenten Hans Gerber, von Langnau, bei der Gerbe alda, welche nach Mitgabe der Statuten kollektiv mit dem bisherigen Sekretär Samuel Fiechter für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen berechtigt sind.

29. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Käsergesellschaft Hüpfenboden**, mit Sitz auf dem Hüpfenboden, Gemeinde Trubschachen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 3. Dezember 1889, pag. 889), sind Christian Jakob, Johann Rentsch und Peter Haldemann ausgeschieden. An deren Platz sind in der Generalversammlung vom 2. Februar 1901 auf eine zweijährige Amtsdauer gewählt worden: Als Präsident: Johann Wyss, von Arni, auf dem Gyrsgat, Gemeinde Eggwil; als Vicepräsident: Friedrich Gerber, von Largoau, auf Oberstärrenberg, Gemeinde Langnau, und als Sekretär: Gottlieb Gerber, von Langnau, auf Scheidegg, Gemeinde Eggwil, welche kollektiv zu zweien für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1901. 27. März. Die Firma **Fenkart & Co. in Liquid.** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 37 vom 4. Februar 1901, II. Bl., pag. 146) ist infolge Verkaufes erloschen.

Karl Fenkart und Witwe Karolina Fenkart-Ulmer, beide von Hohenems, in St. Gallen, haben unter der Firma **Fenkart & Co.** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 18. Februar 1901 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fenkart & Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Fenkart. Kommanditär ist Witwe Karolina Fenkart, geb. Ulmer, mit dem Betrage von fünfundzwanzigtausend Franken (Fr. 25,000). Stickereifabrikation und Export. Bahnhofstrasse.

28. März. Inhaber der Firma **E. Keller-Berlinger** in Ganterswil ist Emil Keller von und in Ganterswil. Schiffstickerei.

28. März. Inhaber der Firma **Thomas Kopp** in Ganterswil ist Thomas Kopp, von Lütisburg, in Ganterswil. Fuhrhalterei und Holzhandel.

28. März. Die Firma **Kaltenbacher-Schlachter** in Ragaz (S. H. A. B. vom 20. März 1883, pag. 305) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen. Inhaber der Firma **Joseph Kaltenbacher** in Ragaz ist Joseph Kaltenbacher, von Konstanz (Baden), in Ragaz, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Stickerei- und Weisswarenfabrikation und Handel. Zur Fortuna.

28. März. Die Inhaber der Firma **J. H. Rüdlinger & Cie. Korbflechtere** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 12. Juli 1900, pag. 1008) in St. Gallen melden als Natur des Geschäftes an: Fabrikation von amerikanischen Rohrböhlen mit gewobenen Sitzen und aus Hartholz gebogenen Rücklehnen und Fussgestellen.

29. März. Die Firma **A. Kelly** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. März 1897, pag. 274) ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Inhaberin der Firma **M. Kelly** in St. Gallen ist Mina Kelly, von und in St. Gallen, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Modewaren. Brühlgasse 39.

29. März. Die Firma Albert Eisenring in Schwarzenbach (S. H. A. B. vom 7. April 1883, pag. 386) ist infolge Wegzuges von Amteswegen gestrichen worden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca.

1901. 26. marzo. Sotto la denominazione di **Consorzio delle cave di granito nella Svizzera**, si è costituita in Osogna un'associazione, il cui scopo è di procurare una base unitaria dei prezzi, di migliorare l'esecuzione del lavoro, di evitare una reciproca concorrenza e di favorire lo sviluppo dell'industria del granito nel Cantone Ticino e fuori. Gli statuti hanno la data del 31 gennaio 1901. La durata dell'associazione è stabilita per anni cinque con diritto di scioglimento da decidersi dall'assemblea dopo due anni di prova.

Possono far parte dell'associazione tutti i padroni di cave di granito della Svizzera che presenteranno per iscritto analoga domanda alla commissione direttiva. L'ammissione è risolta dall'assemblea degli associati, che ne stabilirà caso per caso le condizioni. Per recedere dall'associazione, l'associato dovrà dare per iscritto alla commissione direttiva la disdetta almeno nove mesi prima della chiusura dell'esercizio annuale. L'associato che esce perde ogni diritto sul fondo di riserva. Ogni ditta partecipa al consorzio pel numero medio di operai che ha impiegato negli ultimi due anni di esercizio. In caso di aumento o di diminuzione del lavoro l'aumento o la diminuzione di ogni ditta nella partecipazione dei lavori assunti dal consorzio avverrà in proporzione del numero medio degli operai calcolato a favore di ogni ditta al momento della sua entrata nel consorzio. Ogni associato assume l'obbligo di non fare che i lavori che gli vengono assegnati dall'associazione. Egli è quindi obbligato a trasmettere agli organi dell'associazione qualunque commissione diretta

B. 36.

## Gewinn- und Verlust-Rechnung der Kantonalbank Schwyz in Schwyz

vom Jahre 1900.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

| Soll<br>Lastenposten         |    |                                                                                     | Haben<br>Nutzposten                                  |             |            |
|------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------|------------|
| <b>I. Verwaltungskosten.</b> |    |                                                                                     | <b>I. Ertrag des Wechsel-Conto.</b>                  |             |            |
| 2,242                        | 60 | Entschädigungen und Reisespesen an die Verwaltungsbehörden.                         | Disconto-Schweizer-Wechsel:                          |             |            |
| 29,559                       | 85 | Besoldungen an die Angestellten und Gratifikationen an die Lehrlinge und Einnahmer. | Vereinnahmte Zinsen und Provisionen                  | 21,043. 05  |            |
| 2,500                        | —  | Lohnhiete.                                                                          | Rückdisconto vom Vorjahre à 5 %                      | 816. 65     |            |
| 2,813                        | 35 | Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.                                      |                                                      | 21,859. 70  |            |
| 5,694                        | 78 | Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formulare).                    | Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 1900 à 6 %      | 8,683. 40   | 13,206 30  |
| 5,195                        | 78 | Porti, Depeschen, Telefon.                                                          | Wechsel auf das Ausland:                             |             |            |
| 178                          | 50 | Kontokorrentspesen.                                                                 | Vereinnahmte Zinsen und Provisionen                  | 5,036. 35   |            |
| 1,500                        | —  | Banknoten-Anfertigungskosten.                                                       | Rückdisconto vom Vorjahre à 5 %                      | 5. 10       |            |
| 2,447                        | 25 | Mobiliar (Abschreibung).                                                            |                                                      | 5,041. 45   |            |
| 866                          | 55 | Information und Betreuungsspesen.                                                   | Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 1900 à 6 %      | 6. 15       | 5,035 30   |
|                              |    | <b>II. Steuern.</b>                                                                 | Wechsel mit Faustpfand:                              |             |            |
| 2,972                        | 45 | Bundes-Banknotensteuer.                                                             | Vereinnahmte Zinsen und Provisionen                  | 16,683. 65  |            |
|                              |    | <b>III. Passivzinsen.</b>                                                           | Rückdisconto vom Vorjahre à 5 %                      | 2,758. 50   |            |
|                              |    | <b>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</b>                                       |                                                      | 19,442. 15  |            |
| 840                          | 94 | An Emissionsbanken.                                                                 | Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 1900 à 6 %      | 2,265. 40   | 17,176 75  |
| 1,283                        | 78 | An Korrespondenten.                                                                 | Wechsel zum Inkasso:                                 |             |            |
| 27,266                       | 82 | An Conto-Corrent-Kreditoren.                                                        | Vereinnahmte Inkassogebühren                         | 4,458. —    | 4,458 51   |
| 337,316                      | 02 | An Sparkassa-Einlagen.                                                              |                                                      |             | 89,876 86  |
|                              |    | <b>b. Auf Schuldscheine aller Art.</b>                                              | <b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>              |             |            |
|                              |    | An kurzfristige Depositscheine:                                                     | <b>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</b>        |             |            |
|                              |    | 78. 92 Bezahlte Zinsen.                                                             | Von Emissionsbanken                                  | 11,762. —   | 84         |
|                              |    | 102. 10 Ratazinsen auf 31. Dezember 1900.                                           | Von Korrespondenten                                  | 11,255. —   | 52         |
|                              |    | 181. 02                                                                             | Von Conto-Corrent-Debitoren                          | 79,261. —   | 20         |
|                              |    | 93. 90 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.                                          | <b>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</b>           |             |            |
|                              |    |                                                                                     | Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:      |             |            |
|                              |    | An langfristige Depositscheine:                                                     | Vereinnahmte Zinsen, Darlehen, Provis.               | 231,018. 93 |            |
|                              |    | 33,577. 62 Bezahlte Zinsen.                                                         | Zinsrestanzen auf 31. Dezember 1900                  | 222,751. 55 |            |
|                              |    | 13,248. 10 Ratazinsen auf 31. Dezember 1900.                                        |                                                      | 453,770. 48 |            |
|                              |    | 46,825. 72                                                                          | Abzüglich: Zinsrestanzen vom Vorjahre                | 167,224. 90 | 286,545 58 |
|                              |    | 15,732. 70 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.                                      | Von Hypotheken aller Art:                            |             |            |
|                              |    | An Schuldseine auf Zeit (Obligations):                                              | Vereinnahmte Zinsen und Provisionen                  | 231,219. 89 |            |
|                              |    | 146,292. 40 Bezahlte Zinsen und Coupons.                                            | Restanzen auf Jahreschluss                           | 118,778. 91 |            |
|                              |    | 84,967. 40 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons auf 31. Dezember 1900.     | Ratazinsen auf 31. Dezember 1900                     | 40,604. 05  |            |
|                              |    | 231,259. 80                                                                         |                                                      | 390,602. 85 |            |
|                              |    | 57,152. 05 Abzüglich: Ausstehende Zinsen u. Coupons vom Vorjahre.                   | Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre | 134,637. 77 | 255,965 08 |
|                              |    | <b>IV. Abschreibungen und Verluste.</b>                                             | Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):              |             |            |
|                              |    | Auf Wechsel auf das Ausland.                                                        | Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten             | 144,562. 85 |            |
|                              |    | Auf Effekten (öffentliche Wertpapiere).                                             | Kursgewinne auf eigenen Effekten                     | 140. —      |            |
|                              |    | Auf dem Bankgebäude.                                                                | Ratazinsen auf 31. Dezember 1900                     | 16,562. 80  |            |
|                              |    |                                                                                     |                                                      | 161,265. 65 |            |
|                              |    | <b>VI. Reingewinn.</b>                                                              | Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre                   | 20,132. 15  | 141,133 50 |
|                              |    | Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1899.                                                | <b>III. Ertrag der Immobilien.</b>                   |             |            |
|                              |    | Reingewinn des Rechnungsjahres 1900.                                                | Vom Bankgebäude                                      | 2,500. —    |            |
|                              |    |                                                                                     | <b>V. Diverse Nutzposten.</b>                        |             |            |
|                              |    |                                                                                     | Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.              | 2,587. —    | 81         |
|                              |    |                                                                                     | Diverse                                              | 198. —      | 46         |
|                              |    |                                                                                     |                                                      |             | 2,786 27   |
|                              |    |                                                                                     | <b>VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1899</b>      |             |            |
|                              |    |                                                                                     |                                                      | 1,200. —    | 21         |
| 832,286                      | 56 |                                                                                     |                                                      |             | 832,286 56 |

### Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Kantonalbank Schwyz vom Jahre 1900.

#### Verteilung des Reingewinnes pro 1900

(laut Art. 5 \* des Bankgesetzes).

|                                           |                 |
|-------------------------------------------|-----------------|
| Der Reingewinn pro 1900 beträgt           | Fr. 135,085. 59 |
| welcher in folgender Weise verteilt wird: |                 |
| Verzinsung des Dotationskapitals          | Fr. 57,500. —   |
| Zuweisung an den Reservefonds             | „ 38,000. —     |
| Zuweisung an die Staatskassa              | „ 38,000. —     |
| Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1901    | „ 1,585. 59     |
|                                           | Fr. 135,085. 59 |

\*) Art. 5 des Bankgesetzes lautet:

„Der nach Abzug sämtlicher Kosten, Verluste und Abschreibungen sich ergebende Reingewinn des jährlichen Inventars wird so lange zur Bildung eines Reservefonds verwendet, bis derselbe die Summe von Fr. 100,000 erreicht hat. Nach Erreichung dieser Summe soll die Hälfte des Reingewinnes auch fernerhin als Reservefonds angelegt und als arbeitendes Kapital der Kasse ohne Zinsvergütung zum Geschäftsbetrieb benutzt werden. Die andere Hälfte fällt in die Staatskassa.“

di lavori, che gli potesse pervenire. Le perdite che potessero derivare dagli affari conclusi dall'associazione saranno da essa sopportate, se indipendenti da colpa dei padroni esecutori dei lavori. Se invece le perdite fossero attribuibili a colpa di questi ultimi, esse cadranno a carico del padrone. Per le spese dell'associazione sarà trattenuta una quota sopra l'importo lordo del lavoro eseguito da ciascun associato. La fissazione della percentuale sarà fatta ogni anno dalla commissione direttiva. Sarà provveduto alla costituzione di un fondo di riserva che servirà a far fronte ad eventuali spese o perdite straordinarie dell'associazione od a quest'altro del caso. In caso di scioglimento della società, il fondo di riserva sarà ripartito fra gli associati in proporzione del lavoro eseguito per conto dell'associazione. Sarà inoltre stabilito un fondo di cauzione da formarsi col contributo di fr. 50 per ogni operaio in ragione del numero degli operai col quale ogni ditta partecipa al consorzio. Il versamento avverrà per parte delle ditte interessate sul consorzio in due rate; la

prima da versarsi entro il febbraio del 1901 e la seconda entro luglio del 1901. Organi dell'associazione sono: a. l'assemblea degli associati; b. la commissione direttiva; c. la direzione. I membri della commissione direttiva sono nominati dai padroni delle singole cave raggruppate in modo da rivenerne dai 150 ai 250 operai. Ognuno di questi gruppi sceglie un delegato. La direzione dell'associazione si divide in due burò principali e distinti affidati ciascuno ad un direttore speciale. Questi burò si chiamano l'uno burò delle offerte, l'altro burò di distribuzione dei lavori e degli acquisti. Ciascuno dei due direttori rappresenta l'associazione di fronte ai terzi e firma congiuntamente con un associato specialmente designato a questo scopo dalla commissione direttiva. I direttori sono: Carlo Blattmann a Zurigo e Prof<sup>re</sup> Augusto Forri a Osogna. Carlo Blattmann firma collettivamente con Attilio Daldini a Zurigo o Sassella Carlo; Augusto Forri collettivamente o con Giovanni Daldini ad Osogna o con Pasquale Ortelli a Biasca.

B. 36.

## Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank Schwyz in Schwyz auf 31. Dezember 1900.

Aktiven

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Passiven

| Aktiven          |           |    |                                                        | Passiven                                                |           |    |            |
|------------------|-----------|----|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------|----|------------|
| <b>I. Kassa.</b> |           |    |                                                        | <b>I. Noten-Emission.</b>                               |           |    |            |
|                  | 1,200,000 | —  | Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.                | Noten in Cirkulation                                    | 2,973,550 | —  |            |
|                  | 104,741   | —  | Depositem bei der Centralstelle.                       | Eigene Noten in Kassa                                   | 26,450    | —  | 3,000,000  |
|                  | 192,997   | 71 | Uebrigc gesetzliche Barschaft.                         | <b>II. Kurzfristige Schulden.</b>                       |           |    |            |
|                  | 1,497,738 | 71 | Gesetzliche Barschaft.                                 | (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)                 |           |    |            |
|                  | 26,450    | —  | Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).                     | Kurzfristige Depositen-scheine                          | 8,125     | 70 |            |
|                  | 10,650    | —  | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.         | Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren               | 31,569    | 49 |            |
|                  | 8,805     | 51 | Ausländische Noten.                                    | Korrespondenten-Kreditoren                              | 45,939    | 50 |            |
|                  | 40        | —  | Uebrigc Kassabestände.                                 | Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)           | 694,291   | 60 |            |
| 1,543,684        | 22        |    |                                                        | Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)                 | 1,604,494 | 63 |            |
|                  |           |    | <b>II. Kurzfristige Guthaben.</b>                      | Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons           | 84,967    | 40 | 2,469,388  |
|                  |           |    | (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)                  |                                                         |           |    |            |
|                  | 295,830   | 89 | Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.              | <b>III. Wechselschulden.</b>                            |           |    |            |
| 903,597          | 26        |    | Korrespondenten-Debitoren.                             | Acceptationen                                           |           |    | 6,762      |
|                  | 518,813   | 90 | Conto-Corrent zwischen Hauptbank und Zweiganstalten.   |                                                         |           |    | 40         |
|                  | 88,952    | 47 |                                                        | <b>IV. Andere Schulden auf Zeit.</b>                    |           |    |            |
|                  |           |    | <b>III. Wechselsforderungen.</b>                       | (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)         |           |    |            |
|                  |           |    | Disconto-Schweizer-Wechsel:                            | Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)           | 273,906   | 75 |            |
|                  |           |    | 293,753. 43 Innert 30 Tagen fällig.                    | Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)                 | 9,107,260 | 15 |            |
|                  |           |    | 460,392. 69 " 31-60 " " "                              | Langsichtige Depositen-scheine                          | 542,391   | 90 |            |
|                  |           |    | 397,334. 45 " 61-90 " " "                              | Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalender-    |           |    |            |
|                  |           |    | 75,300. — " über 90 " " "                              | jahres nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind.       | 437,500   | —  |            |
|                  | 1,226,780 | 57 | Wechsel auf das Ausland (innert 30 Tagen fällig).      | Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem |           |    |            |
|                  | 811       | 90 | Wechsel mit Faustpfand:                                | Jahre                                                   | 4,323,500 | —  | 14,684,558 |
|                  |           |    | 33,000. — Innert 30 Tagen fällig.                      |                                                         |           |    | 80         |
|                  |           |    | 67,000. — " 31-60 " " "                                | <b>V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>        |           |    |            |
|                  |           |    | 10,000. — " 61-90 " " "                                | Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail i. d. Gewinn- | 10,954    | 95 |            |
|                  | 210,000   | —  | 100,000. — " über 90 " " "                             | Ratiazinsen auf Passivposten und Verlust-Rechnung       | 13,350    | 20 |            |
| 1,487,729        | 85        |    | Wechsel zum Inkasso.                                   | Reingewinn für das Rechnungsjahr 1900                   | 95,500    | —  | 119,805    |
|                  | 50,137    | 38 |                                                        |                                                         |           |    | 15         |
|                  |           |    | <b>IV. Andere Forderungen auf Zeit.</b>                | <b>VI. Eigene Gelder.</b>                               |           |    |            |
|                  |           |    | (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)                    | Einbezahletes Kapital                                   | 1,500,000 | —  |            |
|                  | 1,518,339 | 17 | Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.          | Ordentliches Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1900     |           |    |            |
|                  | 164,063   | 30 | Conto-Corrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit.        | inbegriffen)                                            | 379,000   | —  |            |
|                  | 6,180,039 | 25 | Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.   | Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1901                  | 1,585     | 59 | 1,880,585  |
| 14,031,544       | 12        |    | Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte. |                                                         |           |    | 59         |
|                  | 461,759   | 65 | Hypothekar-Anlagen aller Art.                          |                                                         |           |    |            |
|                  | 5,707,642 | 75 |                                                        |                                                         |           |    |            |
|                  |           |    | <b>V. Aktiven mit unbestimmter Verfallzeit.</b>        |                                                         |           |    |            |
|                  |           |    | Effekten (öffentl. Wertpapiere) (vide Beilage Nr. 2).  |                                                         |           |    |            |
| 3,559,847        | 50        |    |                                                        |                                                         |           |    |            |
|                  |           |    | <b>VII. Feste Anlagen.</b>                             |                                                         |           |    |            |
|                  | 221,000   | —  | Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.               |                                                         |           |    |            |
| 236,000          | —         |    | Mobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.                 |                                                         |           |    |            |
|                  | 15,000    | —  |                                                        |                                                         |           |    |            |
|                  |           |    | <b>VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>    |                                                         |           |    |            |
|                  |           |    | Ratiazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide    |                                                         |           |    |            |
|                  |           |    | Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).           |                                                         |           |    |            |
| 398,697          | 31        |    |                                                        |                                                         |           |    |            |
| 22,161,100       | 26        |    |                                                        |                                                         |           |    | 22,161,100 |

### Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank Schwyz auf 31. Dezember 1900.

#### Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1900.

|                        | Emission      | In Kassa | In Cirkulation |
|------------------------|---------------|----------|----------------|
| 100 Noten von Fr. 1000 | = Fr. 100,000 | —        | 100,000        |
| 400 " " " 500          | = " 200,000   | 1,000    | 199,000        |
| 19,500 " " " 100       | = " 1,950,000 | 16,000   | 1,934,000      |
| 15,000 " " " 50        | = " 750,000   | 9,450    | 740,550        |
| 35,000 Noten           | Fr. 3,000,000 | 26,450   | 2,973,550      |

#### Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Die Rückzahlungsbedingungen sind durch das Reglement folgendermassen bestimmt:  
„Die Bank ist berechtigt, Geldbegehren von Fr. 10,000 erst 5 Tage und höhere Beträge erst 10 Tage nach geschעהner Anzeige zu ordnen.“

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

|                                                                     |                |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|
| a. 505 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000                    | Fr. 534,291.60 |
| 16 Conti mit einem Guthaben über Fr. 10,000, je Fr. 10,000          | „ 160,000 —    |
| Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar                    | Fr. 694,291.60 |
| c. 16 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, nach 8 Tagen rückzahlbar | „ 273,906.75   |
|                                                                     | Fr. 968,198.35 |

#### Beilage Nr. 4. Sparkasse.

§ 20 der Vollziehungsverordnung zum Bankgesetz lautet:  
„Die Gläubiger der Sparkasse können ihre Einlagen samt aufgelaufenen Zinsen ganz oder teilweise unter folgenden Bedingungen zurückziehen:

a. Kapitalbeträge bis auf Fr. 200 werden sofort ohne Zinsabzug ausbezahlt, doch dürfen innerhalb von einem Monat im ganzen nicht mehr als Fr. 200 zurückgezogen werden.

b. Abkündigungen von über Fr. 200 bis Fr. 1000 werden auf zwei Monate angenommen und es dürfen während dieser zwei Monate im ganzen nur Fr. 1000 abgekündet werden. Bei Gutfinden der Anstalt und des Einlegers kann das Betreffende auch sofort mit Zinsabzug von 15 Tagen ausbezahlt werden.

c. Abkündigungen von über Fr. 1000 werden auf drei Monate angenommen oder bei Gutfinden der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers mit einem Zinsabzug von einem Monat ausbezahlt.

Bei aussergewöhnlichen Zeiten und Geldverhältnissen ist die Bank berechtigt, für alle Guthaben eine Kündigungsfrist bis auf drei Monate zu beanspruchen. Eine solche Verfügung ist jeweilen öffentlich bekannt zu machen und tritt sofort in Kraft.“

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

|                                                                             |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a. 3548 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 200                     | Fr. 244,294.63    |
| 6301 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, je Fr. 200             | „ 1,860,200. —    |
| Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar                            | Fr. 1,604,494.63  |
| c. 6301 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, nach 8 Tagen rückzahlbar | „ 9,107,260.15    |
|                                                                             | Fr. 10,711,754.78 |

Beilage Nr. 2 (Effekten-Verzeichnis) befindet sich auf Seite 476.

## Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

| Stück | Bezeichnung                          | Nominalwert | Kurs | Schätzungswert | Stück | Bezeichnung                            | Nominalwert | Kurs | Schätzungswert |
|-------|--------------------------------------|-------------|------|----------------|-------|----------------------------------------|-------------|------|----------------|
| 16    | 4 1/2 % Ungarische Rente             | 18,000      | 97   | 12,610         | 10    | 8 1/4 % Oblig. Commune Chaux-de-Fonds  | 10,000      | 97   | 2,677,380      |
| 20    | 4 1/2 % Kronenrente                  | 20,000      | 95   | 19,000         | 416   | 3 1/2 % Gotthardbahn                   | 264,000     | 95   | 9,700          |
| 80    | 4 1/2 % Staatseisenbahnen            | 147,750     | 100  | 147,750        | 40    | 3 1/2 % Schweizer. Centralbahn 1892    | 40,000      | 92.5 | 260,800        |
| 7     | 4 1/2 % Oesterreichische Goldrente   | 11,500      | 97   | 11,155         | 54    | 3 1/2 % " " " 1894                     | 54,000      | 98.5 | 38,200         |
| 13    | 3 1/2 % Schweizer. Eidgenossenschaft | 40,000      | 96   | 38,400         | 69    | 3 1/2 % Jura-Simplon-Bahn              | 34,500      | 93.5 | 50,490         |
| 90    | 3 1/2 % Oblig. Kanton Bern           | 45,000      | 85   | 38,250         | 90    | 3 1/2 % Nord-Ost-Bahn 1895             | 60,000      | 98   | 32,257 50      |
| 20    | 3 1/2 % " St. Gallen                 | 20,000      | 98   | 18,600         | 45    | 3 1/2 % " " " 1897                     | 22,500      | 93   | 55,800         |
| 10    | 3 1/2 % " Luzern                     | 10,000      | 92   | 9,200          | 200   | 4 1/2 % " " " 1889                     | 100,000     | 99   | 20,925         |
| 8     | 3 1/2 % " Solothurn                  | 3,000       | 99   | 2,970          | 212   | 4 1/2 % " " " 1887                     | 106,000     | 100  | 99,000         |
| 120   | 3 1/2 % " Schwyz 1889/90             | 1,000,000   | 100  | 1,000,000      | 11    | 3 1/2 % Zürcher Kantonalbank           | 19,000      | 97   | 106,000        |
| 1000  | 4 1/2 % " " " 1891                   | 119,000     | 99   | 117,810        | 10    | 3 1/2 % Luzerner Kantonalbank          | 10,000      | 100  | 18,430         |
| 119   | 3 1/2 % " " " 1893                   | 100,000     | 99   | 99,000         | 8     | 3 1/2 % Eidgen. Bank                   | 26,000      | 100  | 10,000         |
| 100   | 3 1/2 % " " " 1894                   | 400,000     | 99   | 396,000        | 39    | 3 1/2 % Banque belge de Chemin de fer  | 19,500      | 85   | 26,000         |
| 220   | 3 1/2 % " " " 1895                   | 10,000      | 100  | 10,000         | 80    | 3 1/2 % Bank in Luzern                 | 50,000      | 100  | 16,875         |
| 1     | 4 1/2 % " " " 1896                   | 500,000     | 100  | 500,000        | 1     | 3 1/2 % Bank in Schwyz                 | 500         | 100  | 80,000         |
| 500   | 4 1/2 % " " " " "                    | 16,000      | 91   | 14,560         | 4     | 3 1/2 % Banque foncière du Jura        | 20,000      | 99   | 500            |
| 16    | 3 1/2 % Stadt Luzern                 | 120,000     | 92.5 | 111,000        | 53    | 4 1/2 % Aktiengesellschaft "Leu" & Co. | 28,500      | 98   | 19,800         |
| 138   | 3 1/2 % " Zürich                     | 5,000       | 92.5 | 4,625          | 44    | 4 1/2 % " " " " "                      | 44,000      | 99   | 27,980         |
| 10    | 3 1/2 % " Genf                       | 10,000      | 100  | 10,000         | 53    | 4 1/2 % Maggia-Korrektion              | 21,500      | 100  | 43,560         |
| 20    | 3 1/2 % Gemeinde Altdorf             | 5,000       | 97   | 4,850          |       |                                        |             |      | 26,500         |
| 5     | 3 1/2 % Commune St.-Imier            |             |      |                |       |                                        |             |      |                |
|       | Uebertrag                            |             |      | 2,677,380      |       |                                        |             |      | 3,559,847 50   |

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

In Schaffhausen, mit starker Bevölkerungszunahme, sind im „Grossen Haus“ noch einige **Bureau- und Verkaufslöke** zu vermieten. (249)

## Fabrique de chaux hydraulique et de gypse, Baerschwyl (Soleure).

Assemblée générale ordinaire des actionnaires  
jeudi, 18 avril 1901, à 2 heures de l'après-midi,  
en l'Hôtel de la Couronne, à Sonceboz.

## Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs.
- 2° Passation des comptes.
- 3° Répartition des bénéfices.
- 4° Nomination des contrôleurs.
- 5° Election du conseil d'administration.
- 6° Imprévu.

Les comptes, le bilan et le rapport des vérificateurs sont déposés au siège social, à Baerschwyl, où les actionnaires pourront en prendre connaissance dès le 9 avril et où, sur présentation des titres ou indication de leurs numéros, les cartes d'entrée à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au 15 avril prochain. (573)

Baerschwyl, le 30 mars 1901.

Le président du conseil d'administration.

## Basler Handelsbank.

### Dividenden-Zahlung.

Gegen Ablieferung des Coupon Nr. 50 unserer Aktien kann die Dividende für das Jahr 1900 mit

### Fr. 25 per Coupon

vom 6. April 1901 an spesenfrei bezogen werden in:

- Basel an unserer Kassa.  
Aarau bei der Aargauischen Bank.  
Bern » » Berner Handelsbank.  
Glarus » » Bank in Glarus.  
Genf » den Herren A. Chenevière & Co.  
St. Gallen » » Wegelin & Co.  
Winterthur » der Bank in Winterthur.  
Zürich » » Aktiengesellschaft Leu & Co.  
» den Herren Schuppisser, Vogel & Co.  
Mülhausen » der Bank von Elsass & Lothringen.

Der Coupon Nr. 50 ist ohne Talon abzuliefern. Der Umtausch der Talons gegen die neuen Couponsbogen findet später nach erfolgter Publikation statt. (572)

Basel, den 2. April 1901.

Basler Handelsbank.

## Basler Kantonalbank

## Staatsgarantie.

Wir nehmen Gelder an gegen

(1535)

### 4 % Obligationen

kündbar nach 3—5 Jahren auf 3 Monate, in Stücken von Fr. 500, 1000 und Fr. 5000 mit Halbjahres-Coupons, oder in beliebigen Stücken von Fr. 500 aufwärts auf Namen oder Inhaber lautend. Die Direktion.

## Papierhandlung en gros

## Jucker-Wegmann, Zürich.

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (299)

Bachdruckerei JENT Co in Bern. — Imprimerie Jent &amp; Co. à Berne.

## Aktiengesellschaft Kuranstalt Weissbad.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

### III. ordentlichen Generalversammlung,

welche **Dienstag, den 16. April 1901, nachmittags 1 Uhr,**  
im **Weissbad** stattfindet, eingeladen.

## Verhandlungsgegenstände:

- 1) Bericht der Kontrollstelle.
- 2) Bericht und Antrag betreffend Statutenrevision.
- 3) Wahl des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren.
- 4) Festsetzung der Dividenden.

Rechnungsabschluss und Revisionsbericht liegen vom 8. April an im « Weissbad-Bureau » zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Ebendasselbst sind am 16. April vor der Versammlung die zum Besuch derselben berechtigten Stimmkarten gegen Vorweisung der Aktien in Empfang zu nehmen. (455)

Weissbad-Appenzell, den 16. März 1901.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **E. Dähler.**

## Ecole de Commerce La Chaux-de-Fonds.

### Etablissement communal fondé en 1889

par l'Administration du Contrôle fédéral.

L'année scolaire 1901—1902 commencera le lundi, 29 avril.

L'enseignement comprend trois années d'études.

Sont admis comme élèves réguliers en première année les jeunes gens de 14 ans révolus qui justifient par un examen qu'ils sont à même de suivre l'enseignement.

L'examen d'entrée aura lieu **vendredi, 26 avril**, dès 8 heures du matin.

Les candidats présenteront en s'inscrivant leur dernier bulletin scolaire et l'extrait de leur acte de naissance.

Les inscriptions sont reçues dès maintenant jusqu'au **12 avril** à la Direction qui donnera tous renseignements sur le programme et les études. (397)

Le Directeur:

Le Président:

**J.-P. Soupert.****Henri Wägell.**

## Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich.

Aktienkapital und Reservefonds 22 Millionen Franken.

### Zins-Vergütung

- 3 1/2 % netto in Chèque-Rechnung.
- 3 1/2 % netto in Kreditoren-Rechnung (Minimum Fr. 5000) mit Kündigungsfrist.
- 3 1/2 % in Kreditoren-Rechnung, abzüglich 1/2 % Kommission.
- 3 1/2 % netto allen Einlageheften.

### Zinsfuss für Vorschüsse

auf courante Wertpapiere 4 1/4 % bis 3 Monate.

(98)

Die Direktion.

Ein altrenommiertes **Fabrikationsgeschäft** in der Nähe von Zürich, erstes Geschäft der Schweiz in seiner Branche, sucht für einige Jahre eine

## Kommandite von Fr. 50,000—80,000

gegen gute Sicherstellung. — Gef. Offerten unter Chiffre **Z K 2085** sind zu richten an **Rudolf Mosse in Zürich.** (525)